

СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ В ГРУЗИИ

ОБРАЩЕНИЕ К СОВЕТУ БЕЗОПАСНОСТИ 30 ИЮЛЯ 2003 (Среда)

Господин Президент, дамы и господа ,

Благодарю Вас, господин Президент, и членов Совета за предоставленную мне возможность выступить перед Вами. Перед Вами доклад Генерального Секретаря за № SI2003I751 о ситуации в Абхазии, Грузии выпущенный 9 дней назад. Доклад информирует Вас о политическом процессе и ситуации на местах . В целом , я могу заявить о том, что ситуация остается относительно спокойной, но далеко не стабильной. Доклад представляет более подробную информацию об этом. Мне представилась возможность выступить перед Советом около 2 месяцев назад по ряду вопросов. Однако с тех пор новые события произошли в мирном процессе, а также и на местах. Позвольте мне осветить определенные пункты доклада, а также предоставить Вам информацию о некоторых других событиях.

В течение отчетного периода я по-прежнему обращала внимание на продолжение ведения грузино-абхазского мирного процесса. В частности, на использовании новых возможностей, созданных февральской Женевской сессией « мозговой атаки » высокопоставленных представителей Генерального секретаря ООН, возглавляемых Заместителем Генерального Секретаря по миротворческим операциям Джин Мари Генно и его рекомендаций. Что касается этого документа , то мне бы хотелось сказать о том, что дискуссия по выполнению соглашений, достигнутых во время мартовской встречи в Сочи президентов РФ В. Путина и Грузии Э. Шеварднадзе и последующая первая Женевская встреча и последующая деятельность 3-х Сочинских согласованных Рабочих Групп (РГ) внесли важный вклад в выполнении Женевских рекомендаций. Как уже известно, членам Совета, стороны Сочинских соглашений проявили интерес к деятельности Сочинских Рабочих Групп, и стороны предали особое значение жизненно важной роли ООН в деятельности РГ, занимающихся вопросами возвращения ВПЛ и беженцев. Мы, как заинтересованная в этом сторона, выражаем готовность , обеспечить конструктивную поддержку механизмов, выработанных Сочинскими соглашениями. Затем стороны пригласили наших представителей принять участие во встречах Рабочих Групп, работающих над вопросами возврата беженцев и ВПЛ, а также принять участие во встречах РГ по восстановлению железной дороги Сочи-Тбилиси. Стороны положительно оценили роль ООН, в особенности их вклад в решении вопросов возврата беженцев и ВПЛ.

Как признанный член Совета, я могу напомнить, о том, что Сочинские соглашения охватывают два главных вопроса, определенных 1-ой Женевской сессией, которые являются ключом в продвижении мирного процесса, т.е. возврат беженцев и ВПЛ и экономическое сотрудничество. Однако не были выдвинуты политические вопросы и вопросы в плане безопасности. Более того, остается необходимость о выдвижении 3-го вопроса, т.е., политического и вопроса безопасности, которые, по моему мнению, являются основными в контексте любого продолжающегося урегулирования мирного конфликта.

Я уже обращала Ваше внимание на то, что во время проведения консультаций Совета абхазская сторона не сформулировала свою окончательную позицию по Женевским рекомендациям, напротив она выдвинула ряд возражений, в частности о включении политического аспекта в мандат одной из 3-х главных рекомендуемых задач. С тех пор произошли определенные позитивные события, обе стороны конфликта приняли участие во встрече по вопросу гарантий безопасности, под моим руководством и с участием

МООННГ

СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ В ГРУЗИИ

ОБРАЩЕНИЕ К СОВЕТУ БЕЗОПАСНОСТИ 30 ИЮЛЯ 2003 (Среда)

Господин Президент, дамы и господа ,

Благодарю Вас, господин Президент, и членов Совета за предоставленную мне возможность выступить перед Вами. Перед Вами доклад Генерального Секретаря за № SI2003I751 о ситуации в Абхазии, Грузии выпущенный 9 дней назад. Доклад информирует Вас о политическом процессе и ситуации на местах . В целом , я могу заявить о том, что ситуация остается относительно спокойной, но далеко не стабильной. Доклад представляет более подробную информацию об этом. Мне представилась возможность выступить перед Советом около 2 месяцев назад по ряду вопросов. Однако с тех пор новые события произошли в мирном процессе, а также и на местах. Позвольте мне осветить определенные пункты доклада, а также предоставить Вам информацию о некоторых других событиях.

В течение отчетного периода я по-прежнему обращала внимание на продолжение ведения грузино-абхазского мирного процесса. В частности, на использовании новых возможностей, созданных февральской Женевской сессией « мозговой атаки » высокопоставленных представителей Генерального секретаря ООН, возглавляемых Заместителем Генерального Секретаря по миротворческим операциям Джин Мари Генно и его рекомендаций. Что касается этого документа , то мне бы хотелось сказать о том, что дискуссия по выполнению соглашений, достигнутых во время мартовской встречи в Сочи президентов РФ В. Путина и Грузии Э. Шеварднадзе и последующая первая Женевская встреча и последующая деятельность 3-х Сочинских согласованных Рабочих Групп (РГ) внесли важный вклад в выполнении Женевских рекомендаций. Как уже известно, членам Совета, стороны Сочинских соглашений проявили интерес к деятельности Сочинских Рабочих Групп, и стороны предали особое значение жизненно важной роли ООН в деятельности РГ, занимающихся вопросами возвращения ВПЛ и беженцев. Мы, как заинтересованная в этом сторона, выражаем готовность , обеспечить конструктивную поддержку механизмов, выработанных Сочинскими соглашениями. Затем стороны пригласили наших представителей принять участие во встречах Рабочих Групп, работающих над вопросами возврата беженцев и ВПЛ, а также принять участие во встречах РГ по восстановлению железной дороги Сочи-Тбилиси. Стороны положительно оценили роль ООН, в особенности их вклад в решении вопросов возврата беженцев и ВПЛ.

Как признанный член Совета, я могу напомнить, о том, что Сочинские соглашения охватывают два главных вопроса, определенных 1-ой Женевской сессией, которые являются ключом в продвижении мирного процесса, т.е. возврат беженцев и ВПЛ и экономическое сотрудничество. Однако не были выдвинуты политические вопросы и вопросы в плане безопасности. Более того, остается необходимость о выдвигании 3-го вопроса, т.е., политического и вопроса безопасности, которые, по моему мнению, являются основными в контексте любого продолжающегося урегулирования мирного конфликта.

Я уже обращала Ваше внимание на то, что во время проведения консультаций Совета абхазская сторона не сформулировала свою окончательную позицию по Женевским рекомендациям, напротив она выдвинула ряд возражений, в частности о включении политического аспекта в мандат одной из 3-х главных рекомендуемых задач. С тех пор произошли определенные позитивные события, обе стороны конфликта приняли участие во встрече по вопросу гарантий безопасности, под моим руководством и с участием

Группы Друзей, проведенной 15 июля в Сухуми, в соответствии с Женевскими рекомендациями. Участники выразили свое мнение по поводу большой угрозы безопасности в зоне конфликта, и о ее причинах. Грузинская и абхазская стороны подтвердили свою заинтересованность в продолжении проведения дискуссий по вопросам гарантий на постоянной основе и работы механизма их выполнения. Они также подтвердили свои обязательства разрешать все спорные вопросы исключительно мирным путем. Следующую встречу по этому же вопросу стороны договорились провести в сентябре в Тбилиси.

Обе стороны также ответили положительно на то, чтобы принять участие во второй встрече высокопоставленных представителей Группы Друзей, возглавляемых г-ном Джин Мари Генно в Женеве 21-22 июля. В этой связи, мне бы хотелось подчеркнуть о значительном вкладе Группы Друзей в успешный исход проведения 2-ой Женевской встречи. На встрече состоялась довольно таки хорошая конструктивная дискуссия по определенным вопросам, между Группой друзей ООН и обеими сторонами. Друзья оценили прогресс, достигнутый на 1-ой Женевской встрече в феврале, и изучили варианты дальнейшего продвижения процесса вперед. Друзья вновь подтвердили свою верность принципам политического урегулирования конфликта, которые содержатся в резолюциях Совета Безопасности и в документе о полномочиях. Они поддержали миссию относительно всех ее начинаний, в особенности-размещения гражданской полиции МООННГ, и в изучении вариантов промежуточных мероприятий в управлении Гальского р-на, в контексте возвращения беженцев / ВПЛ, в последующем изучении предварительной Программы по Развитию ООН в Гальском р-не, в дальнейшем изучении вопросов «гарантий международной безопасности» и визитов сторон пост конфликтных зон, с целью изучения деятельности «лучших практик». Будущий прогресс должен стать обозримым уже на следующей Женевской встрече с участием сторон.

Несмотря на эти позитивные события, позиция абхазской стороны по отношению к Женевскому мирному процессу продолжает оставаться довольно таки сдержанной. Во время встречи 15 июля по вопросам гарантий безопасности, абхазская сторона продолжала предъявлять серьезные возражения относительно Женевского формата переговоров и предъявлять твердые намерения обсудить эти вопросы в рамках механизма Координационного Совета или в рамках двусторонних переговоров под эгидой ООН. Абхазская сторона была готова обсудить проблему гарантий по не возобновлению вооруженного конфликта, как изложено в соответствующем положении Декларации, принятой на Ялтинской конференции по мерам укрепления доверия (МУД) в марте 2001 г., и в то же время она отказалась рассмотреть вопрос о безопасном возвращении беженцев / ВПЛ, в первую очередь в Гальский р-он, который содержится в другой части положения той же Декларации.

Такой селективный подход к мирному процессу, который поддерживает лишь диалог по вопросам определенных интересов одной стороны, и игнорирует легитимные интересы другой стороны кажется непродуктивным.

Мы действительно надеемся на то, что настоящий подход абхазской стороны к мирному процессу подвергнется дальнейшему позитивному развитию. Это будет очень важным моментом в обсуждении политических аспектов. Абхазская сторона отказывается от обсуждения вопроса о статусе и продолжает отвергать документ о полномочиях, как основы для существенных переговоров. Мне бы вновь хотелось выразить свою уверенность в том, что определение политического статуса Абхазии является ключевым вопросом в мирном процессе и без его включения едва ли возможен какой-либо прогресс в этом процессе.

Мы действительно надеемся на то, что процесс начатый в Женеве в феврале, и закрепленный во второй Женевской встрече в этом месяце, вскоре приведет к ощутимому хорошо-сбалансированному прогрессу и к заметной позитивной перемене на местах. Такие события, по моему мнению, смогут проложить путь для созыва 4-ой

конференции по мерам укрепления доверия. Четвертая конференция могла бы охватить все аспекты мирного процесса, включая значимость трех основных вопросов, а также другие проекты, направленные на укрепление мер доверия между сторонами. Между тем, сторонам следует обращать больше внимания на выполнение решений и мер, уже согласованных на предыдущих трех конференциях по укреплению мер доверия, проведенных в Афинах, Стамбуле и Ялте.

Продолжающаяся консолидация мирного процесса могла бы быть полезной для возобновления деятельности механизма Координационного Совета. В связи с этим, я провожу консультации с обеими сторонами о возможном времени для возобновления работы Совета.

Ситуация на местах в основном спокойная. Но к несчастью, в июне мы пострадали от инцидента взятия в заложники на территории верхнего Кодорского ущелья, контролируемого грузинской стороной. Временная приостановка патрулирования будет продолжаться в зависимости от полного обзора оперативных процедур миссии в Кодорском ущелье и от предоставления более надежных мер безопасности. Мы делаем все возможное, для того чтобы предоставить эти меры, и все возможное для того, чтобы позволить быстрее возобновить патрулирование. Миссия собирается завершить свои предварительные расследования по инциденту и грузинская сторона заявила о своей готовности сотрудничества в возобновлении патрулирования в северной части Кодорского ущелья. После моего возвращения в Тбилиси, я планирую продолжить дискуссию по этому вопросу с обеими сторонами и миротворческими силами СНГ.

Мы также продолжаем прилагать усилия по улучшению общих условий безопасности на территории подотчетной МООННГ, особенно в Гальском р-не. Поэтому мы концентрируем наше внимание на подготовке выполнения рекомендаций миссии по оценке в области безопасности ООН в Гальском р-не, проведенной в конце прошлого года в соответствии с рассмотрением и одобрением ее Советом. В связи с этим, мне бы хотелось, порекомендовать двум сторонам работать в тесном сотрудничестве с миссией, а также принять рекомендации миссии и быть готовым к тесному сотрудничеству их выполнения. Это принятие рекомендаций и сотрудничества, также свидетельствует о рассмотрении предложений по размещению 20 членов контингента гражданской полиции. Нам бы хотелось, начать это размещение как можно скорее, в надежде на то, что это произойдет через несколько недель. Мы верим в то, что выполнение рекомендаций МОБ создаст безопасную и дружелюбную атмосферу для людей, желающих осуществить их право возврата или право тех, кто уже вернулся в район. Более того, этот процесс создаст более прочные гарантии безопасности для персонала МООННГ и позволит миссии успешно выполнить свой мандат.

Я верю в то, что помимо обеих сторон и ООН, в механизм выполнения рекомендаций нужно включить другие международные организации и страны, которые желают внести вклад в такие рекомендованные предложения как: обучение и обеспечение техническим оборудованием персонала правоохранительных органов, и обучение экономической реабилитации. В этом отношении были установлены уже некоторые контакты, в частности с ОБСЕ, оказывающей определенную помощь. Вчера я обсудила этот вопрос с посетившим Нью-Йорк - Генеральным Секретарем Яном Кубисом.

Оценка в области безопасности была проведена Совместной Оценочной Миссией (СОМ), программа которой была развернута в 2000г. с участием некоторых международных сообществ. Мы сделаем все возможное для того, чтобы достичь сотрудничества сторон в выполнении других рекомендаций СОМ, а также включая и вопрос изучения языка в Гальском р-не.

В заключении, мне бы хотелось выразить признание Совету Безопасности за его продолжающуюся поддержку в мирном урегулировании грузино-абхазского конфликта и оказании помощи деятельности Миссии.